AURICULARES
EAR PROTECTORS
CASQUES ANTI-BRUIT
CUFFIE
PROTECTORES AUDITIVOS
GEHÖRSCHUTZES
KULAKLIKLAR

901845 - Rev. 02 201705

RUMOR IV
SONG III
PLEGABLE
QUE SE CALLEN

EN-352-1: 2002

AURICULARES
EAR PROTECTORS
CASQUES ANTI-BRUIT
CUFFIE
PROTECTORES AUDITIVOS
GEHÖRSCHUTZES
KULAKLIKLAR

RUMOR IV
SONG III
PLEGABLE
QUE SE CALLEN

C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (España)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Customer Service: 902.15.12.69
info@medop.es

MEDOP, S.A. www.medop.es

AURICULARES
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

901845
Rev. 02 201705

OREJERAS: RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

Los amortiguadores de ruido MEDOP están fabricados y certificados conforme a la Norma EN-352-1: 2002. Para su fabricación se han utilizado materiales que no producen irritaciones y proporcionan, por el contrario, gran suavidad y confort. Pueden limpiarse con agua y jabón. Se adaptan a una amplia gama de formas de cabeza.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Peso (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

USO

A) Ajuste a las copas en la posición más baja de la banda del protector.

B) Pase la banda de la orejera por encima de la cabeza y sitúela en su correcta posición, al mismo tiempo que ajusta a la altura de las copas hasta sentirlas cómodas y confortables.

VALORES DE ATENUACIÓN

Atenuación por bandas de Frecuencia en Hz.

MANTENIMIENTO

- Lave los protectores auditivos regularmente con agua tibia y jabón.
- Almacénelos preferentemente dentro de su envase en lugar ventilado y fresco, evitanda la humedad y el polvo.
- Los amortiguadores pueden deteriorarse con el uso. Inspeccionelos regularmente y reemplace inmediatamente aquellos dañados o muy usados.

NOTA: Este accesorio es de uso personal, por lo que no se recomienda ser utilizado por varios operarios.

RUMOR IV

Los materiales empleados en la fabricación del auricular son POM para el arco y PVC/PU para las almohadillas. El arnés es sobre la cabeza. Tamaño pequeño, medio y grande.

Frecuencia en Hz	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	ATENUACIÓN GLOBAL EN FRECUENCIAS: Altas (H): 32 dB Medias (M): 23 dB Bajas (L): 14 dB
Atenuación Media	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	
Desviación Típica	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	VALOR DE LA REDUCCIÓN DE RUIDO: SNR = 26 dB
Atenuación Asumida	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	

SONG III

Frecuencia en Hz	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	ATENUACIÓN GLOBAL EN FRECUENCIAS: Altas (H): 34 dB Medias (M): 24 dB Bajas (L):15 dB
Atenuación Media	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	
Desviación Típica	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	VALOR DE LA REDUCCIÓN DE RUIDO: SNR = 27 dB
Atenuación Asumida	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	

PLEGABLE

Frecuencia en Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	ATENUACIÓN GLOBAL EN FRECUENCIAS: Altas (H): 36 dB Medias (M): 28 dB Bajas (L):18 dB
Atenuación Media	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	
Desviación Típica	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	VALOR DE LA REDUCCIÓN DE RUIDO: SNR = 30 dB
Atenuación Asumida	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	

QUE SE CALLEN

Frecuencia en Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	ATENUACIÓN GLOBAL EN FRECUENCIAS: Altas (H): 34 dB Medias (M): 21 dB Bajas (L):24 dB
Atenuación Media	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	
Desviación Típica	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	VALOR DE LA REDUCCIÓN DE RUIDO: SNR = 33 dB
Atenuación Asumida	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	

IMPORTANTE

Estas atenuaciones se consiguen si los protectores auditivos:

- Se colocan adecuadamante, se ajustan y se mantienen según las instrucciones de este manual.
- Se llevan puestos continuamente en áreas ruidosas y se inspeccionan regularmente, cambiándolos si se han dañado. El mejor protector auditivo sólo será efectivo se utiliza durante todo el tiempo de exposición al ruido. Retirar el protector aunque sea durante un corto espacio de tiempo, reduce seriamente la protección.
- Si no se siguen estas recomendaciones su efectividad disminuirá notablemente.
- Ciertas sustancias químicas pueden producir un efecto negativo sobre este producto. Para cualquier duda consulte con el fabricante.
- El uso de protectores para la higiene en las almohadillas puede afectar el rendimiento acústico de estas orejeras.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN: Los productos utilizados para la limpieza no son perjudiciales para los usuarios. El producto debe limpiarse o desinfectarse con un producto como el agua jabonosa, solución de limpieza óptica, o una solución muy bajo en alcohol Es necesario desinfectar cada 3 meses dependiendo del uso. Cualquier parte del protector en contacto con la piel debe ser desinfectado con regularidad con el alcohol.

AVISO

Estas instrucciones describen la correcta utilización del equipo y se deben tener en cuenta.

Las garantías dadas por MEDOP con respecto al producto serán nulas en caso de que el uso y mantenimiento del equipo no se efectúe de acuerdo a las instrucciones contenidas en este manual.

La elección y utilización de este equipo están fuera del control de MEDOP y son, por tanto, responsabilidad del usuario. En consecuencia la responsabilidad de MEDOP sólo atañe a la buena calidad constante de este producto.

RECOMENDACIONES

Las orejeras, y especialmente las almohadillas, pueden deteriorarse con el uso y deben inspeccionarse regularmente por si hubiese roturas o goteos, por ejemplo.

PROTECCIÓN ADECUADA: La protección ideal es la que conlleva una exposición efectiva entre 70 y 85 dBA.

SOBREPROTECCIÓN: No es aconsejable intentar conseguir una atenuación mayor de lo necesario, ya que una sobreprotección implica mayor incomodidad del usuario.

El efecto protector es mejor si se elige un medio que de solamente la atenuación suficiente. Por debajo de 70 dBA pueden camuflarse sonidos importantes para la correcta ejecución de la actividad o para la seguridad del trabajador.

Organismos Notificados:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, Reino Unido (0194)
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Made in Europe
MEDOP, S.A.

Si necesita información adicional, dirigirse a:

C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (España)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Servicio de Atención al Cliente: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es

EAR PROTECTORS
INSTRUCTION MANUAL

EN

901845
Rev. 02 201705

EARMUFFS: RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

All MEDOP´s earmuffs have been designed and certificated in accordance with the EN-352-1:2002 Standard. They are manufoctured using materials which cause no irritation, and which in fact, are extremely soft and comfortable. They may be washed with soap and water.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Weight (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

USE OF THE EAR PROTECTORS

A) Move the ear cups to the lowest position.

B) Place the strip over your head and secure it properly whilst you adjust the cups to a comfortable height.

RECOMENDATIONS

Noise reduction by Hz frecuency bands.

MAINTENANCE

- Wash the earmuffs regularly with soap and warm water.
- It is advisable to keep them in their packaging in a cool, well -ventilated place, away from dampness and dust.
- The ear protectors may deteriorate a fter repeated use. Inspect them on a regular basis, immediately replacing those which are damaged or extremely worn.

NOTE: This advise is for strictly personal use and must not therefore be used by more than one person.

RUMOR IV

The materials used in the constructions of the earmuffs are POM for the head band and .PVC/PU for the cushions. Over the head type, medium size range.

Hz Frequency	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	GLOBAL ATTENUATION AT FREQUENCIES: High (H): 32 dB Medium (M): 23 dB Low (L): 14 dB
Average reduction	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	
Typical deviation	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	NOISE REDUCTION VALUE: SNR = 26 dB
Assumed damping	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	

SONG III

Hz Frequency	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	GLOBAL ATTENUATION AT FREQUENCIES: High (H): 34 dB Medium (M): 24 dB Low (L): 15 dB
Average reduction	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	
Typical deviation	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	NOISE REDUCTION VALUE: SNR = 27 dB
Assumed damping	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	

PLEGABLE

Hz Frequency	125	250	500	1000	2000	4000	8000	GLOBAL ATTENUATION AT FREQUENCIES: High (H): 36 dB Medium (M): 28 dB Low (L): 18 dB
Average reduction	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	
Typical deviation	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	NOISE REDUCTION VALUE: SNR = 30 dB
Assumed damping	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	

QUE SE CALLEN

Hz Frequency	125	250	500	1000	2000	4000	8000	GLOBAL ATTENUATION AT FREQUENCIES: High (H): 34 dB Medium (M): 21 dB Low (L): 24 dB
Average reduction	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	
Typical deviation	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	NOISE REDUCTION VALUE: SNR = 33 dB
Assumed damping	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	

IMPORTANT

The above noise reduction can only be achieved provided that the ear protectors:

- Are placed correctly, adjusted and cared for according to instructions in this manual.
- Are worn continuously in noisy areas and are checked regularly, replacing them if damaged. The best ear protector will only be effective if used during the whole duration of the exposure to noise. Removing the protector, even for a short period of time,seriously reduces protection.
- If the above recomendations are not followed, the protection provided by these earplugs would be significantly reduced, thus reducing their effectiveness.
- This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.
- The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the ear-muffs.

CLEANING & DISINFECTION: The products used for the cleaning are not harmful for users. The product must be cleaned or disinfected with a product like soapy water, optical cleaning solution, or a solution very low in alcohol. It is necessary to disinfect every 3 months depending on use. Any part of the protector in contact with the skin must be regularly disinfected with alcohol.

WARNING

These instructions describe correct use of the equipment, and must be taken into account.

The guarantees provided by MEDOP in relation to the product will be null and void in the event that the use and care of the equipment does not comply with the instructions provided in this manual.

Choice and use of this equipment is beyond MEDOP's control, and therefore is the responsibility of the user. Consequently, MEDOP's responsibility refers only to the permanent good quality of this product.

RECOMENDATIONS

Ear-muffs, and inparticular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example

SUITABLE PROTECTION: The best protection would result in an actual exposure of 70 to 85 dDA.

OVERPROTECTION: It is not advisable to try and obtain greater noise reduction than required, as overprotection involves greater discomfort for the user. The protecting effect is better if a merely sufficient noise reduction level is chosen.

Under 70 dBA, some important sounds for carrying out the activity correctly or for the workers safety may be obscured.

Notified Bodies:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, United Kingdom (0194)
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Made in Europe
MEDOP, S.A.

For further information, please contact:

C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (Spain)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Customer Service: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es

CASQUES ANTI-BRUIT
MANUEL D'INSTRUCTIONS

FR

901845
Rev. 02 201705

AMORTISSEURSDEBRUT:RUMORIV.SONGIII,PLEGABLE,QUESECALLEN

Les amortisseurs de bruit MEDOP sont fabriqués et certifiés conformément à la Norme EN-392-1:2002. Pour les fabriquer. Des materiaux qui ne produisent pas d'irritations et procurent au contraire grande douceur et grand confort ont été utilisés. Vous pouvez les nettoyer avec de reau et du savon. Ils s'adaptent à une large gamme de formes de tête.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Poids (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

UTILISATION

A) Adapter las calottes à la position la plus basse de la bande du protecteur.

B) Faites passer la bande de l'oreillon par dessus la tête et placez-la dans la position correcte tout en adaptant la hauteur des calottes afin de trouver une position comfortable.

CONSEILS

Attenuation par bande de Fréquence en Hz.

ENTRETIEN

- Lavez les protecteurs auditifs régulièrement avec de l'eau tiède et du savon.
- Rangez-les, de préférence, à l'intérieur de leur emballage, dans un endroit aéré et frais, loin de l'humidité et de la poussière.
- Les amortisseurs peuvent s'abîmer a l'usage. Contrôlez- les régulièrement et remplacez-les s'ils sont endommagés ou très usés.

OBSERVATION: Cet équipement doit avoir un usage personnel, raison pour laquelle nous ne vous conseillons pas son usage par plusieurs ouvriers.

RUMOR IV

Les matériaux utilisés pour la fabrication des casques anti-bruit sont le POM pour l'arceau et le PVC/PU pour les coussinets. Sur la tête type, taille moyenne.

Frequence en Hz	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	ATTÉNUATION GLOBALE EN FREQUENCES: Hautes (H): 32 dB Moyennes (M): 23 dB Basses (L): 14 dB
Atténuation moyenne	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	
Écart Type	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	VALEUR DE LA RÉDUCTION DE BRUIT: SNR = 26 dB
Atténuation Assumée	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	

SONG III

Frequence en Hz	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	ATTÉNUATION GLOBALE EN FREQUENCES: Hautes (H): 34 dB Moyennes (M): 24 dB Basses (L): 15 dB
Atténuation moyenne	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	
Écart Type	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	VALEUR DE LA RÉDUCTION DE BRUIT: SNR = 27 dB
Atténuation Assumée	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	

PLEGABLE

Frequence en Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	ATTÉNUATION GLOBALE EN FREQUENCES: Hautes (H): 36 dB Moyennes (M): 28 dB Basses (L): 18 dB
Atténuation moyenne	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	
Écart Type	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	VALEUR DE LA RÉDUCTION DE BRUIT: SNR = 30 dB
Atténuation Assumée	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	

QUE SE CALLEN

Frequence en Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	ATTÉNUATION GLOBALE EN FREQUENCES: Hautes (H): 34 dB Moyennes (M): 21 dB Basses (L): 24 dB
Atténuation moyenne	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	
Écart Type	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	VALEUR DE LA RÉDUCTION DE BRUIT: SNR = 33 dB
Atténuation Assumée	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	

IMPORTANT

Cesatténuations s'obtiennent si les protections auditives:

- Sont mises en place correctement, bien ajustées et maintenues selon les instructions de ce manuel.
- Sont portées de façon continue dans des zones bruyantes et contrôlées régulièrement, en procédant à leur changement si elles font mal. La meilleure protection auditive sera efficace seulement si elle est portée pendant toute la durée d'expositiondu bruit. Retirer la protection auditive, meme un court instant, reduit sérieusement le degré de protection.
- Si ces recommendations sont pas observées, leur efficacité diminuera considérablement.
- Ce produit peut être endommagé par certaines substances chimiques. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant.
- Les casques anti- bruit, et en particulier les coussinets, peuvent se détériorer avec l'usage et doivent être examinés régulièrement pour détecter des fissures et des fuites, par exemple.
- Certaines substances chimiques peuvent produire un effet négatif sur cé produit. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant.

NETTOYAGE ET DESINFECTION: Les produits utilisés pour le nettoyage ne sont pas nocifs pour les utilisateurs Le produit doit être nettoyé ou désinfecté avec un produit comme l'eau savonneuse, solution de nettoyage optique, ou une solution très faible dans l'alcool Il est nécessaire de désinfecter tous les 3 mois selon l'utilisation. Toute partie du protecteur en contact avec la peau doit être régulièrement désinfecté avec de l'alcool.

MISE EN GARDE

Ces instructions decrivent l'utilisation correcte de l'équipement et doivent être prises en compte.

Les garanties données par MEDOP par rapport au produit seront nulles si l'utilisation et la maintenance de l'équipement ne sont pas efectüees conformement aux instructions figurant dans ce manuel.

Le choix et l'utilisation de cet équipement ne sont pas sous le contrôle de MEDOP, par consequent la responsabilité incombe à l'utilisateur. La responsibilité de MEDOP concerne donc seulement la bonne qualité canstante de ce produit.

RECOMMANDATIONS

La fixation de protection de propreté sur les coussinets peut dégrader la performance acoustique des coussinets.

PROTECTION ADÉQUATE: La protection idéale est celle qui entraîne une exposition efficace entre 70 et 85 dB.

SURPROTECTION: Nous déconseillons à l'utilisateur d'essayer d'obtenir une atténuation plus importante que celle nécessaire, car une surprotection implique une plus grande incommodité de l'utilisateur.

L'effet protecteur est meilleur si l'on choisit un moyen qui fournit juste l'atténuation suffisante. Au-dessous de 70 dB des sons importants peuvent être camouflés pour l'exécution correcte de l'activité ou pour la sécurité du travailleur.

Organisme Notifié:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, United Kingdom (0194)
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Made in Europe
MEDOP, S.A.

Pour tout renseignement complémentaire, s'addresser à:

C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (Espagne)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Service Clientèle: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es

CUFFIE
STRUZIONI PER L'USO

IT

901845
Rev. 02 201705

CUFFIE DI PROTEZIONE ACUSTICA:
RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

Le cuffie di protezione acustica MEDOP sono pro gettate e certificate conformemente allo Standard EN-352-1:2002. Per la loro fabbricazione sono stati utilizzati materiali che non producono irritazioni e che sono, al contrario, morbidi e confortevoli. Possono essere lavate con acqua e sapone. Si adatta no ad ogni forma di testa.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Peso (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

USO

A) Fissare le coppe nella posizione più bassa.

B) Passare il supporto delle cuffie sopra la testa e posizionarlo correttamente, regolando l'altezza delle coppe fino a sentirle comode.

RACCOMANDAZIONI

Attenuazione del rumore per bande di frequenza in Hz.

MANUTENZIONE

- Lavare le cuffie di protezione regolarmente con acqua tiepida e sapone.
- Conservarle preferibilmente nella loro confezione in un luogo aerato e fresco, evitando umidità e polvere.
- Gli ammortizzatori possono deteriorarsi con l'uso. Controllarli con regolarità, sostituendo quelli danneggiati o troppo usati.

NOTA: Questo accessorio è per uso personale e, pertanto, non è consigliabile che venga utilizzato da più persone.

RUMOR IV

I materiali usati per la fabbricazione delle cuffie sono POM per l'archetto e PVC/PU per i cuscinetti. Iil tipo di testa, la gamma di medie dimensioni.

Frequenza in Hz	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Attenuazione Media	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	ATTENUAZIONE GLOBALE DEL RUMORE A FREQUENZE: Alte(H): 32 dB Medie (M): 23 dB Basse (L): 14 dB
Deviazione Tipica	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	
Attenuazione Presunta	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	VALORE DI RIDUZIONE DEL RUMORE: SNR = 26 dB

SONG III

Frequenza in Hz	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Attenuazione Media	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	ATTENUAZIONE GLOBALE DEL RUMORE A FREQUENZE: Alte(H): 34 dB Medie (M): 24 dB Basse (L): 15 dB
Deviazione Tipica	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	
Attenuazione Presunta	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	VALORE DI RIDUZIONE DEL RUMORE: SNR = 27 db

PLEGABLE

Frequenza in Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Attenuazione Media	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	ATTENUAZIONE GLOBALE DEL RUMORE A FREQUENZE: Alte(H): 36 dB Medie (M): 28 dB Basse (L): 18 dB
Deviazione Tipica	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	
Attenuazione Presunta	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	VALORE DI RIDUZIONE DEL RUMORE: SNR = 30 db

QUE SE CALLEN

Frequenza in Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Attenuazione Media	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	ATTENUAZIONE GLOBALE DEL RUMORE A FREQUENZE: Alte(H): 34 dB Medie (M): 21 dB Basse (L): 24 dB
Deviazione Tipica	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	
Attenuazione Presunta	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	VALORE DI RIDUZIONE DEL RUMORE: SNR = 33 db

IMPORTANTE

Queste attenuazioni sono possibili se le cuffie di protezione:

- Vengono indossate in modo corretto, regolandole e curandole secondo le istruzioni del presente manuale.
- Vengono indossate sempre in aree rumorose e si controllano regolarmente, cambiandole in caso di danneggiamento. La cuffia di protezione migliore sarà efficace solo se viene utilizzata per tutto il tempo di esposizione al rumore. Toglie re le cuffie anche per un breve periodo di tempo, riduce seriamente la protezione.
- Se non si seguono queste raccomandazioni la protezione garantita dalle cuffie diminuirà notevolmente.
- Questo prodotto può essere danneggiato da certe sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.
- L'applicazione di protezioni igieniche ai cuscinetti, può danneggiare le prestazioni acustiche delle cuffie.

PULIZIA E DISINFEZIONE: I prodotti utilizzati per la pulizia non sono dannosi per gli utenti Il prodotto deve essere pulito o disinfettato con un prodotto come l'acqua e sapone, soluzione di pulizia ottica, o una soluzione molto basso in alcool È necessario disinfettare ogni 3 mesi a seconda dell'uso. Qualsiasi parte del protettore in contatto con la pelle deve essere regolarmente disinfettata con alcool.

AVVISO

Queste istruzioni descrivono la corretta utilizzazione dell'attrezzatura e devono essere tenute in seria considerazione.

Le garanzie date da MEDOP sul prodotto saranno nulle nel caso in cui l'uso e la manutenzione dell'attrezzatura non vengano effettuate conformemente alle istruzioni contenute nel presente manuale.

MEDOP non è responsabile della scelta e dell'utilizzo di questa attrezzatura, pertanto la responsabilità ricade sull'utilizzatore. Di conseguenza la responsabilità di MEDOP riguarda soltanto la garanzia nel tempo di buona qualità del prodotto.

RACCOMANDAZIONI

Le cuffie, e in particolare i cuscinetti, possono deteriorarsi con l'uso e dovrebbero essere controllati ad intervalli di tempo frequenti per evitare eventuali rotture o dispersioni.

PROTEZIONE ADEGUATA: La protezione ideale è quella che sopporta un'esposizione effettiva tra i 70 e 85 dBA.

SOVRAPROTEZIONE: Non è consigliabile tentare di ottenere un'attenuazione maggiore del necessario, dato che una sovraprotezione comporterebbe maggiore fastidio per l'utilizzatore.

L'effetto di protezione risulta essere migliore se si sceglie un livello di attenuazione del rumore appena sufficiente. Al di sotto dei 70 dBA possono celarsi suoni mi portanti per la corretta esecuzione dell'attività e per la sicurezza del lavoratore.

Istituto per la certificazione:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, United Kingdom (0194).
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Per ulteriori informazioni, contattare:
C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (España)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Atendimento ao Cliente: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es
Made in Europe
MEDOP, S.A.

PROTECTORES AUDITIVOS
MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

901845
Rev. 02 201705

AMORTECEDORES DE RUÍDO:
RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

Os amortecedores de ruído "MEDOP" estão fabricados e garantidos conforme a norma EN-352-1:2002. Para a sua fabricação utilizaram-se materiais que não produzem irritação e proporcionam por outro lado uma grande comodidade e conforto.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Peso (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

USO

A) Regule as conchas na posição mais baixa da faixa do protector.

B) Passe a faixa dos auscultadores por cima da cabeça e coloque-a na sua correcta posição, ao mesmo tempo que regula a altura das conchas até as sentir cómodas e confortáveis.

RECOMENDAÇÕES

Atenuação por bandas de frequência em Hz.

MANUTENÇÃO

- Lave regularmente os protectores auditivos com água morna e sabão.
- Guarde-os preferentemente dentro da sua embalagem em lugar ventilado e fresco, evitando a humidade e o pó.
- Os amortecedores podem estragar-se com o uso. Verifique-os regularmente e substitua imediatamente os que estiverem estragados ou muito usados.

NOTA: este equipamento é de uso pessoal pelo que não é recomendável que seja utilizado por vários operários.

RUMOR IV

Os materiais utilizados no fabrico dos protectores auditivos são POM para a banda de cabeça e PVC/PU para as almofadas. Sobre o tipo da cabeça, escala de tamanho médio.

Frecuêmcia em Hz	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Ateuação Média	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	ATENUAÇÃO GLOBAL EM FREQUÊNCIAS: Altas (H): 32 dB Mèdias (M): 23 dB Baixas (L): 14 dB
Desvio Tipica	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	
Ateuação asumída	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	VALOR DA REDUÇÃO DO RUÍDO: SNR = 26 dB

SONG III

Frecuêmcia em Hz	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Ateuação Média	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	TENUAÇÃO GLOBAL EM FREQUÊNCIAS: Altas (H): 34 dB Mèdias (M): 24 dB Baixas (L): 15 dB
Desvio Tipica	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	
Ateuação asumída	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	VALOR DA REDUÇÃO DO RUÍDO: SNR = 27 dB

PLEGABLE

Frecuêmcia em Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Ateuação Média	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	TENUAÇÃO GLOBAL EM FREQUÊNCIAS: Altas (H): 36 dB Mèdias (M): 28 dB Baixas (L): 18 dB
Desvio Tipica	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	
Ateuação asumída	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	VALOR DA REDUÇÃO DO RUÍDO: SNR = 30 dB

QUE SE CALLEN

Frecuêmcia em Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Ateuação Média	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	TENUAÇÃO GLOBAL EM FREQUÊNCIAS: Altas (H): 34 dB Mèdias (M): 21 dB Baixas (L): 24 dB
Desvio Tipica	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	
Ateuação asumída	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	VALOR DA REDUÇÃO DO RUÍDO: SNR = 33 dB

IMPORTANTE

Estas atenuações só serão conseguidas se os protectores auditivos:

- Forem adequadamente colocados, ajustados e mantidos de acordo com as instruções deste manual.
- Se estiverem colocados continuamente em áreas ruidosas e se forem inspeccionados regularmente, substituindo os que estiverem danificados: O melhor protector auditivo só será eficaz se for utilizado durante todo o tempo de exposição ao ruído. Retirar o protector ainda que seja durante um curto espaço de tempo, reduz seriamente a protecção.
- Se não se seguirem estas recomendações a protecção que oferecem estes tampões diminuirá consideravelmente, reduzindo a sua eficácia.
- Estes tampões podem ser adversamente afectados por alguma determinada substância química. Se desejar informação adicional entre em contacto com o fabricante.
- A colocação de capas higiénicas nas almofadas pode afectar o desempenho acústico dos protecto res auditivos.

LIMPEZA E DESINFECÇÃO: Os produtos utilizados para a limpeza não são prejudiciais para os utilizadores O produto deve ser limpo ou desinfectados com um produto como água e sabão, solução de limpeza óptica, ou uma solução de muito baixo em álcool É necessário desinfectar a cada 3 meses dependendo do uso. Qualquer parte do protector em contacto com a pele deve ser regularmente desinfetadas com álcool.

AVISO

Estas instruções descrevem a correcta utilização do equipamento e devem ser tidas em atenção.

A garantia dado pela MEDOP em relação ao produto será nula se a utilização e a manutenção do equipamento não for efectuada de acordo com as instruções contidas neste manual.

A escolha e a utilização deste equipamento estão fora do controlo da MEDOP e são, portanto, responsabilidade do utilizador. Em consequência a responsabilidade da MEDOP só diz respeito à boa qualidade constante deste produto.

RECOMENDAÇÕES

Os protectores auditivos, e em particular as almofadas, podem deteriorar- se com a utilização e devem ser examinados regularmente relativamente a fendas e fugas, por exemplo.

PROTECÇÃO ADEQUADA: A protecção ideal é a que leva a uma exposição eficaz entre 70 e 89 dBA.

SUPERPROTECÇÃO: Não é aconselhável tentar conseguir uma atenuação maior do que a necessária, uma vez que uma superprotecção implica maior incomodidade ao utilizador. 0 efeito protector é melhor se se escolher um meio que dê só a atenuação suficiente. Abaixo de 70 dBA podem ser camuflados sons importantes para a correcta execução da actividade ou para a segurança do trabalhador.

Organismo Notificado:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, United Kingdom (0194).
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Se necessitar información adicional dirija-se a:
C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (Espanha)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Atendimento ao Cliente: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es
Made in Europe
MEDOP, S.A.

GEHÖRSCHUTZES
GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL

DE

901845
Rev. 02 201705

SCHALLDÄMPFER: RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

Die MEDOP Schalldämpfer sind nach EN-352-1 gefertigt und zertifiziert. Fur ihre Herstellung wurden Werkstoffe benutzt, die keine Reizungen hervorrufen und im Gegenteil dazu groBe Weichheit und hohen Komfort bieten. Sie sind mit Wasser und Seife zu reinigen und passen sich einer breitgefächerten Palette an Kopfformer an.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Gewicht (grs)	157gr	165gr.	229gr	260gr

HINWEISE ZUR BENUTZUNG

A) Hörkapseln bis zur niedrigsten Position des Schutzbügels verstellen.

B) Kopfhörerbügel über den Kopf ziehen und indie korrekte Stellung bringen, gleichzeitig die Höhe der Hörkapseln so verstellen, dass diese bequem sitzen.

EMPFEHLUNGEN

Schalldämpfung nach Frequenzbänder.

INSTANDHALTUNG

- Hörkapseln regelmäßig mit lauwarmen Seifenwasser reinigen.
- An einem gut belüfteten und kühlen Ort, möglichts in ihrem Futteral aufbewahren und vor Feuchtigkelt und Staub schützen.
- Die Schalldämpfer können durch haufige Benutzung schadhaft werden. Sie sollten regelmaßig überprüft werden. Schadhafte und abgenutzte sollte unverzüglich ausgetauscht werden.

HINWEIS: Das Gerät ist ausschließlich für den persönlichen Gebrauch vorgesehen und sollte nicht von mehreren Personen benutzt werden.

RUMOR IV

Für die Herstellung des Gehörschutzes wurden die folgenden Materialien verwendet: POM für den Bügel und PVC/PU für die Polsterung. Über den Kopf Typ, mittlerer Größe.

Frequenz in Hz H*	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Mittlere Dämpfung	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	GLOBALE DÄMPFUNG IN: Hochfrequenz(H): 32 dB Mittelfrequenz (M): 23 dB Niederfrequenz (L): 14 dB
Typische Abweichung	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	
Ermittelte Dämpfung	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	GERÄUSCHDÄMP-FUNGSWERT: SNR = 26 dB

SONG III

Frequenz in Hz H*	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Mittlere Dämpfung	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	GLOBALE DÄMPFUNG IN: Hochfrequenz(H): 34 dB Mittelfrequenz (M): 24 dB Niederfrequenz (L): 15 dB
Typische Abweichung	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	
Ermittelte Dämpfung	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	GERÄUSCHDÄMP-FUNGSWERT: SNR = 27 dB

PLEGABLE

Frequenz in Hz H*	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Mittlere Dämpfung	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	GLOBALE DÄMPFUNG IN: Hochfrequenz(H): 36 dB Mittelfrequenz (M): 28 dB Niederfrequenz (L): 18 dB
Typische Abweichung	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	
Ermittelte Dämpfung	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	GERÄUSCHDÄMP-FUNGSWERT: SNR = 30 dB

QUE SE CALLEN

Frequenz in Hz H*	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Mittlere Dämpfung	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	GLOBALE DÄMPFUNG IN: Hochfrequenz(H): 34 dB Mittelfrequenz (M): 21 dB Niederfrequenz (L): 24 dB
Typische Abweichung	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	
Ermittelte Dämpfung	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	GERÄUSCHDÄMP-FUNGSWERT: SNR = 33 dB

WICHTIGH

Richtig aufsetzen und gemäß den Anweisungen dieser Anleitung einstellen und warten.

- In lauten Bereichen ständig tragen, regelmäßig prüfen und bei Beschädigung wechseln. Der beste Gehörschutzer ist nur wirksam, wenn er während der ganzen Zeit der Lärmaussetzung getragen wird, auch bei nur kurzer Abnahme des Gehörschutzers ernshaft verringert.
- Bei Nichteinhaltung dieser Empfehlungen verringert sich dessen Wirkung beträchtlich.
- Das Produkt kann durch verschiedene chemische Substanzen beschädigt werden. Weitere Informationen dazu erhalten Sie vom Hersteller.
- Durch die Verwendung von Schutzüberzügen wird möglicherweise die akustische Leistung des Gehörschutzes beeinträchtigt.
- Dieses produkt kan durch bestimmte chemische stoffe beeitrachtigt werden. Fragen sie bei jeglicher Unklarheit beim Hersteller nach.

CLEANING & DESINFEKTION: Die Produkte für die Reinigung verwendet werden, sind nicht schädlich für Anwender Das Produkt muss mit einem Produkt wie Seifenwasser , optische Reinigungslösung oder einer Lösung sehr niedrig in Alkohol gereinigt oder desinfiziert werden Es ist notwendig, alle 3 zu desinfizieren Monate, je nach Nutzung. Jeder Teil des Protektors in Kontakt mit der Haut muss regelmäßig mit Alkohol desinfiziert werden.

HINWEIS

Diese Anweisungen beschreiben den richtigen Gebrauch der Schutzausrüstung und sind zu berücksichtigen.

Die von MEDOP auf das Produkt gewährten Garantien erlöschen, wenn Einsatz und Wartung der Ausrüstung nicht gemäß den in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen erfolgen.

Wahl und Einsatz dieser Ausrüstung liegen nicht im Ermessensbereich von MEDOP und obliegen daher dem Benutzer. Infolgedessen betrifft die Haftung von MEDOP nur die konstante gute Qualität des Produkts.

EMPHELUNGEN

Der Gehörschutz und insbesondere die Polsterung kann sich nach einiger Zeit abnutzen und sollte daher in regelmäßigen Abständen auf Risse und Brüche überprüft werden.

GEEIGNETER SCHUTZ; Der ideale Schutz erfolgt bei einer tatsächlichen Lärmaussetzung zwi schen 70 und 85 dBA.

ÜBERSCHUTZ: Nicht zu empfehlen ist der Versuch, höhere Dämpfungen als nötig zu erzielen, da ein Überschutz für den Benutzer nur größere Unbequemlichkeit mit sich bringt.

Die Schutzwirkung ist bei der Wahl eines Mittels am besten, das nur die ausreichende Dämpfung vermittelt. Unter 70 dBA können für die richtige Ausübung der Tätigkeit oder für die Sicherheit des Arbeiters wichtige Geräusche überdeckt werden.

Benachrichtigter Organismus:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, United Kingdom (0194)
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Weiterer Auskunft erteilt:
C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (España)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Kundenservice: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es
Made in Europe
MEDOP, S.A.

KULAKLIKLAR
TALİMAT KILAVUZU

TR

901845
Rev. 02 201705

KULAK TIKAÇLARI: RUMOR IV. SONG III, PLEGABLE, QUE SE CALLEN

Tüm MEDOP kulak tıkaçları EN352-1:2002 standardına uygun olarak tasarlanmış ve sertifikalandırılmıştır. Rahatsızlığa sebep olmayan aşırı derecede yumuşak ve rahat malzemelerden yapılmıştır. Sabun ve suyla yıkanabilir. Kafa şekilleri geniş bir yelpazede karşılamak.

	RUMOR IV	SONG III	PLEGABLE	QUE SE CALLEN
Ağırlık (gr)	157gr	165gr.	229gr	260gr

KULAK KORUYUCULARIN KULLANIMI

A) Kulaklıkları en düşük konuma getirin.

B) Kulaklıkları rahat bir yüksekliğe ayarlarken bandı kafanızdan geçirin ve düzgünce sıkıştırın.

TAVSİYELER

Hz frekans bantlarında gürültü azaltma.

BAKIM

- İşitme koruyucuları sabun ve su ile düzenli olarak yıkayın
- Kulak tıkaçlarının serin, iyi havalandırılan bir ortamda nem ve tozdan uzak olarak ambalajlarında saklanması tavsiye edilir.
- Kulak koruyucular tekrar eden kullanımlardan sonra bozulabilir. Düzenli olarak kontrol edin ve hasarlı olanlarla aşırı derecede kullanılanları derhal değiştirin.

NOT: Bu tavsiye tamamen kişisel kullanım içindir ve bu nedenle birden fazla kişi tarafından kullanılmamalıdır.

RUMOR IV

Kulak içi kulaklıklar üretim için kullanılan malzemeler POM PVC bant ve fincanları. Kafa tipi üzerinde, orta boy aralık.

Hz olarak frekans	63	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Ortalama Azaltma	13.4	10.8	15.5	25.4	34.6	32.1	41.6	37.2	FREKANSLARDA GLOBAL AZALTMAH: Yüksek (H): 32 dB Orta (M): 23 dB Düşük (L): 14 dB
Standart Sapma	4.6	3	2.8	2.6	2.6	3.1	2.2	4.1	
Tahmini Koruma	8.8	7.8	12.7	22.8	32	29	39.4	33.1	GÜRÜLTÜ AZALTMA DEĞERI: SNR = 26 dB

SONG III

Hz olarak frekans	125	250	500	1.000	2.000	4.000	8.000	
Ortalama Azaltma	10.5	17.4	25.8	35.6	35.9	36.6	40.5	FREKANSLARDA GLOBAL AZALTMAH: Yüksek (H): 32 dB Orta (M): 23 dB Düşük (L): 14 dB
Standart Sapma	3.5	2.6	3.2	3.1	1.9	2.4	2.7	
Tahmini Koruma	7.0	14.8	22.6	32.5	34.0	34.2	37.8	GÜRÜLTÜ AZALTMA DEĞERI: SNR = 26 dB

PLEGABLE

Hz olarak frekans	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Ortalama Azaltma	12,8	20,7	30,5	39,6	36,6	38,4	38,2	FREKANSLARDA GLOBAL AZALTMAH: Yüksek (H): 32 dB Orta (M): 23 dB Düşük (L): 14 dB
Standart Sapma	2,2	2,7	2,0	2,4	1,9	3,1	2,3	
Tahmini Koruma	10,6	18,0	28,5	37,2	34,7	35,3	35,9	GÜRÜLTÜ AZALTMA DEĞERI: SNR = 26 dB

QUE SE CALLEN

Hz olarak frekans	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
Ortalama Azaltma	22,8	24,4	31,6	41,7	37,3	39,4	35,9	FREKANSLARDA GLOBAL AZALTMAH: Yüksek (H): 32 dB Orta (M): 23 dB Düşük (L): 14 dB
Standart Sapma	3,2	3,5	3,4	3,4	3,5	3,7	4,4	
Tahmini Koruma	19,6	20,9	28,2	38,3	33,8	35,7	31,5	GÜRÜLTÜ AZALTMA DEĞERI: SNR = 26 dB

ÖNEMLİ

Yukarıdaki gürültü azaltması aşağıdaki durumlarda sağlanabilir:

- Kulak koruyucuları doğru ve ayarlı olarak yerleştirildiğinde ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun olarak bakımı yapıldığında
- Kulak tıkaçları sürekli olarak gürültülü alanlarda kullanıldığında ve düzenli olarak kontrol edilip hasarlı olduğunda değiştirildiğinde. En iyi kulak koruyucu, gürültüye maruz kalınan süre boyunca kullanılırsa etkili olacaktır. Koruyucuyu kısa süreliğine de olsa çıkarmak korumayı ciddi şekilde azaltır
- Yukarıdaki tavsiyelere uyulmazsa bu tıkaçlar tarafından sağlanan korumaanlamlı olarak azalacaktır ve bu da tıkaçların etkinliğini azaltacaktır
- Bu ürün bazı kimyasal maddelerden kötü bir şekilde etkilenebilir. Daha fazla bilgi üreticiden edinilebilir.
- Yastıkların hijyen örtülerinin oturması kulak tıkaçlarının performansını etkileyebilir

TEMİZLEME VE DEZENFEKTE: Temizliğinde kullanılan ürünler kullanıcılar için zararlı olmayan ürün temizlenmeli veya sabunlu su, optik temizleme solüsyonu veya alkol çok düşük bir çözüm gibi bir ürün ile dezenfekte edilmelidir Her 3 dezenfekte etmek gerekir ay kullanıma bağlı. cilt ile temasında koruyucusu herhangi bir bölümü düzenli olarak alkol ile dezenfekte edilmelidir.

UYARI

Bu talimatlar ekipmanın doğru kullanımını açıklamaktadır ve dikkate alınmalıdır.

Ürünle ilgili olarak MEDOP tarafından sağlanan garantiler, ekipmanın bu kılavuzda yer alan talimatlara uygun olmayan kullanımı veya bakımı durumunda sıfırlanacak ve geçerli olmayacaktır..

Bu ekipmanın seçimi ve kullanımı MEDOP'u aşar ve bu nedenle kullanıcının sorumluluğundadır. Sonuç olarak MEDOP'un sorumluluğu yalnızca bu ürünün kalıcı olarak iyi kalitede olmasına atıfta bulunur.

TAVSİYELER

Kulak tıkaçları ve özellikle de yastıklar kullanıldığında bozulabilir, bu nedenle örneğin kırıklar ve kaçaklar için düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.

UYGUN KORUMA: En iyi koruma 70 ila 85 dBA maruz kalmaya sebep olacaktır.

AŞIRI KORUMA: Gerekenden daha fazla gürültü azaltma elde etmeye çalışmak tavsiye edilmez çünkü aşırı koruma kullanıcıya daha fazla rahatsızlık verir. Koruma etkisi, yeterli bir gürültü azaltma seviyesi seçildiğinde daha iyidir.

Organisme Notifié:
INSPEC International Ltd 56 Leslie Hough Way Salford, M6 6AJ, Reino Unido (0194)
CRITT: ZA du Sanital - 21, Rue Albert Einstein - 86100 Chatellerault - France (0501)

Daha fazla bilgi için:
C/Zabala, 16 48003 - Bilbao (Ispanya)
Tel: +34/ 94-479 02 80 Fax: +34/94-416 90 81
Müşteri Hizmetleri: 902.15.12.69
info@medop.es · www.medop.es
Made in Europe
MEDOP, S.A.